

---

# CONVECTION-SPEED OVEN

## **SAFETY & WARNINGS**

---

|                      |    |
|----------------------|----|
| Safety and warnings  | 3  |
| Service and warranty | 10 |

**FISHER & PAYKEL**

US CA

### **MINIMAL**

OM30NMUB3, OM30NMUG3, OM30NMUNB3, OM30NMUNG3,,  
OM24NMUNB5, OM24NMUNG5, OM24NMUB5, OM24NMUG5,  
OM24NMTB5

### **CONTEMPORARY**

OM30NCUDX3, OM30NCTDB3, OM30NCTDX3, OM24NCTDX5,  
OM24NCUDX5

### **PROFESSIONAL**

OM30NPTX3, OM30NPUX3

**⚠ WARNING!****Precautions to avoid possible exposure to excessive microwave energy**

- Do not attempt to operate this microwave with the door open. This can result in harmful exposure to microwave energy. It is important not to damage or tamper with the safety interlocks.
- Do not place any object between the microwave oven and the door or allow soil or cleaner residue to accumulate on sealing surfaces.
- Do not operate the microwave oven if it is damaged. It is particularly important that the microwave oven door close properly and that there is no damage to the: (1) door (bent), (2) hinges and latches (broken or loosened), (3) door seals and sealing surfaces.
- Do not repair or replace any part of the appliance unless specifically recommended in this guide. All other servicing should be done by a Fisher & Paykel trained and supported service technician.
- If the door seals are damaged, the oven must not be operated until it has been repaired by a competent person.
- It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.

**⚠ WARNING!****Electric Shock Hazard**

**Failure to follow this advice may result in electric shock or death.**

- This appliance must be connected to a grounded, metallic, permanent wiring system, or an equipment grounding conductor should be run with the circuit conductors and connected to the equipment grounding terminal or lead on the appliance.
- Before carrying out any work on the electrical section of the appliance, it must be disconnected from the mains electricity supply.
- Connection to a good ground wiring system is absolutely essential and mandatory.
- Alterations to the domestic wiring system must only be made by a qualified electrician.
- Turn the oven off at the wall before replacing the oven lamp.

**⚠ WARNING!****Cut Hazard**

**Failure to use caution could result in injury.**

- Take care - some edges are sharp.

### **⚠ WARNING!**



#### **Fire Hazard**

**Failure to follow this advice may result in overheating, burning, and injury.**

- Do not use adapters, reducers, or branching devices to connect this appliance to the mains power supply.
- The microwave oven is intended for heating food and beverages. Drying of food or clothing and heating or warming pads, slippers, sponges, damp cloths and similar may lead to risk of injury, ignition or fire.

### READ AND SAVE THIS GUIDE

#### **WARNING!**

To reduce the risk of fire, electrical shock, injury to persons or damage when using the appliance, follow the important safety instructions listed below. Read all the instructions before use. Use only for its intended purpose as described in these instructions.

#### **Installation**

- Read and follow the specific “PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY” found on page 4.
- This appliance must be grounded. Connect only to properly grounded outlet. See “GROUNDING INSTRUCTIONS” found on page 5.
- Ensure your appliance is properly installed and grounded by a qualified technician in accordance with the provided installation instructions.
- This appliance is intended to be built-in.
- Install or locate this appliance only in accordance with the provided installation instructions.
- Do not install or operate the appliance if it is damaged or not working properly. If you receive a damaged product, contact your dealer or installer immediately.
- The appliance must not be installed behind a decorative door in order to avoid overheating.
- Do not mount this appliance over a sink.
- This oven is not approved or tested for marine use.
- Do not store this appliance outdoors. Do not use this near a swimming pool, near a sink or in similar locations
- Do not immerse cord or plug in water. Do not let cord hang over edge of table or counter. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not cover or block any openings on the appliance.

#### **Servicing**

- User servicing: do not repair or replace any part of the appliance unless specifically recommended in this guide. All other servicing should be done by a Fisher & Paykel trained and supported service technician.
- **WARNING:** If the door or door seals are damaged, the oven must not be operated until it has been repaired by a trained person.
- If the microwave oven light fails, contact a Fisher & Paykel trained and supported service technician or Customer Care.

#### **Fire hazard**

- Do not overcook food. Carefully attend appliance when paper, plastic or other combustible materials are placed inside the microwave oven to facilitate cooking.
- Remove wire twist-ties from paper or plastic bags before placing in microwave.
- If materials inside the microwave oven should ignite, keep microwave oven door closed, turn microwave oven off and disconnect the power cord or shut off power at the fuse or circuit breaker panel.
- Do not use the cavity for storage purposes. Do not leave paper products, cooking utensils or food in the cavity when not in use.
- Utensils should be checked to ensure that they are suitable for use in microwave ovens.
- When heating food in plastic or paper containers, check the oven frequently due to the possibility of ignition.
- If smoke is observed, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.

## SAFETY AND WARNINGS

- During and after use, do not touch, or let clothing or other flammable materials contact any interior area of the oven; allow sufficient time for cooling first.
- In case of fire, smother the flame or use a dry chemical or foam type extinguisher.
- Use only dry oven mitts or potholders. Moist or damp potholders on hot surfaces could result in burns from steam. Do not let potholders touch hot areas or heating elements. Do not use a towel or a bulky cloth for a potholder. It could catch fire.

### Food safety

- Safe food handling: leave food in the oven for as short a time as possible before and after cooking. This is to avoid contamination by organisms which may cause food poisoning. Take particular care during warm weather.

### General

- This product has been designed for use in a domestic (residential) environment. This product is not designed for any commercial use. Any commercial use by the customer will affect this product's manufacturer's warranty.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
  - Farm houses.
  - By clients in hotels, motels and other residential environments.
  - Bed and breakfast type environments.
- Household appliances are not intended to be played with by children.
- Do not leave children alone. Children should not be left alone or unattended in the area where the appliance is in use. They should never be allowed to sit or stand on any part of the appliance.
- **HOT CONTENTS CAN CAUSE SEVERE BURNS. DO NOT ALLOW CHILDREN TO USE THE MICROWAVE.** Use caution when removing hot items.
- Children of less than 8 years old must be kept away from the appliance unless continuously supervised. This appliance can be used by children aged from 8 years and above, and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.
- Do not place heavy objects on the oven door.
- Do not let aluminium foils and food probes touch the heating elements.
- Do not operate your appliance by means of an external timer or separate remote control system.
- Placement of oven shelves: always position shelves in the desired location while the oven is cool (before preheating). If a shelf must be removed while the oven is hot, do not let the oven mitts or potholder contact hot heating elements in the oven or the base of the oven.
- During use the appliance becomes hot. Care should be taken to avoid touching heating elements inside the oven.
- Do not heat unopened food containers. They can build up pressure that may cause the container to burst and result in injury.

### Cleaning

- The oven must be cleaned periodically and all food residues must be removed.
- Failure to keep the oven clean could cause deterioration of the surfaces that could reduce the life of the appliance and cause dangerous conditions.
- Do not use oven cleaners, harsh/abrasive cleaning agents, waxes, or polishes. No commercial oven cleaner, oven liner, or protective coating of any kind should be used in or around any part of the oven. Do not use harsh/abrasive cleaners, scourers or sharp metal scrapers to clean the oven door glass since they scratch the surface, which may result in the glass shattering.
- Avoid using products containing chlorine, acids or abrasives, especially for cleaning painted parts. In addition, avoid using acid or alkaline substances.
- Do not spray water or use a steam cleaner to clean any part of the oven. Use only slightly damp cloths.

### Microwave cooking

- Do not operate microwave functions while the oven is empty.
- Eggs in their shells and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode, even after microwave heating has ended.
- The contents of feeding bottles and baby food jars are to be stirred or shaken and the temperature is to be checked before consumption, in order to avoid burns.
- Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling, therefore care has to be taken when handling the container.
- Liquids, such as water, coffee or tea are able to be overheated beyond the boiling point without appearing to be boiling. Visible bubbling or boiling when the container is removed from the microwave oven is not always present. **THIS COULD RESULT IN VERY HOT LIQUIDS SUDDENLY BOILING OVER WHEN A SPOON OR OTHER UTENSIL IS INSERTED INTO THE LIQUID.**
- Do not overheat liquid. To avoid delayed boiling when heating liquids, always put a spoon in the container. Beverages containing spoons should be placed in the centre of the oven. Metal components must stay at least 2cm from the walls of the oven and the inside of the door. Sparks could damage the inside of the glass door. Stir the liquid both before and halfway through heating it.
- Do not use straight-sided containers with narrow necks. Use a wide-mouthed container.
- After heating, allow the container to stand in the microwave oven for at least 20 seconds before removing the container.
- Use extreme care when inserting a spoon or other utensil into the container.
- **WARNING:** Liquids and other foods must not be heated in sealed containers since they are liable to explode.
- Only use utensils that are suitable for use in microwave ovens.

### Unsuitable dishware

- Never turn on the microwave oven before you have put in the food.
- Only use plates and crockery that are microwave safe.
- Never heat food covered in tin foil when using microwave or combination functions.
- Use only bakeware approved for oven use. Follow the manufacturer's instructions.
- Metallic containers for food and beverage are not allowed during microwave cooking.

### Pacemakers

- Most pacemakers are shielded from interference from electronic products, including microwaves. However, patients with pacemakers may wish to consult their physicians if they have concerns.

### Arcing

- Arcing can occur during both speed cooking and microwave cooking. If you see arcing, press CANCEL/OFF and correct the problem. Arcing is the microwave term for sparks in the oven. Arcing is caused by:
  - Metal or foil touching the side of the oven.
  - Metal cookware or the wire oven rack used during either speedcook or microwave cooking.
  - Metal such as twist-ties, poultry pins, or goldrimmed dishes in the oven.
  - Recycled paper towels containing small metal pieces being used in the oven.

### IMPORTANT!

**This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following conditions:**

- This device may not cause harmful interference.
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- Do not change or modify the wireless communication device in any way. Changes or modifications not expressly approved by Fisher & Paykel could void the user's authority to operate the equipment.

**WARNING: The incorporated Wi-Fi module in this appliance is to operate only from channel 1 to channel 11 as per FCC rules.**

**This device contains licence-exempt transmitter /receiver that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:**

- This device may not cause interference.
- This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

### US



#### **To access your Warranty and Service Guide**

Scan the QR code with your smartphone to access your warranty and book a service, refer to your separate warranty and service book or view online at <https://www.fisherpaykel.com/us/help-and-support/warranty-information>

### CA



#### **To access your Warranty and Service Guide**

Scan the QR code with your smartphone to access your warranty and book a service, refer to your separate warranty and service book or view online at <https://www.fisherpaykel.com/ca/help-and-support/warranty-information>

This product has been designed for use in a domestic (residential) environment. This product is not designed for any commercial use. Any commercial use by the customer will affect this product's Manufacturer's Warranty.

---

# FOUR À CONVECTION RAPIDE

## **SÉCURITÉ ET MISES EN GARDE**

---

Sécurité et avertissements

13

Service et garantie

20

**FISHER & PAYKEL**

US CA

### **STYLE MINIMAL**

OM30NMUB3, OM30NMUG3, OM30NMUNB3, OM30NMUNG3,,  
OM24NMUNB5, OM24NMUNG5, OM24NMUB5, OM24NMUG5,  
OM24NMTB5

### **STYLE CONTEMPORAIN**

OM30NCUDX3, OM30NCTDB3, OM30NCTDX3, OM24NCTDX5,  
OM24NCUDX5

### **STYLE PROFESSIONNEL**

OM30NPTX3, OM30NPUX3

**⚠ AVERTISSEMENT!****Précautions pour éviter l'exposition possible à une énergie par micro-ondes excessive**

- Ne tentez pas d'opérer ce four à micro-ondes avec la porte ouverte. Cela peut entraîner une exposition nocive à l'énergie par micro-ondes. Il est important de ne pas endommager ou manipuler les verrouillages de sécurité.
- Ne placez aucun objet entre le four à micro-ondes et la porte et ne laissez pas les saletés ou résidus de nettoyant s'accumuler sur les surfaces de scellage.
- N'opérez pas le four à micro-ondes s'il est endommagé. Il est particulièrement important que la porte du four à micro-ondes se ferme correctement et qu'il n'y ait pas de dommages à la (aux) : (1) porte (pliée), (2) charnières et loquets (cassées ou desserrées), (3) scellages de porte et surfaces de scellage.
- Ne réparez ni ne remplacez aucune partie de l'appareil, sauf indication particulière dans le présent guide. Tous les autres services doivent être effectués par un technicien de service formé et soutenu Fisher & Paykel.
- Si les scellages de porte sont endommagés, le four ne doit pas être opéré tant qu'il n'a pas été réparé par une personne compétente.
- Il est dangereux pour toute personne autre qu'une personne compétente d'effectuer une opération d'entretien ou de réparation impliquant le retrait d'un couvercle qui protège contre l'exposition à l'énergie par micro-ondes.

**⚠ AVERTISSEMENT!****Risque de choc électrique**

**Le non-respect de ces conseils peut entraîner une électrocution ou la mort.**

- Cet appareil doit être relié à un système de câblage métallique permanent mis à la terre, ou un conducteur de mise à la terre d'équipement doit accompagner les conducteurs de circuit et être raccordé à la borne ou au fil de mise à la terre d'équipement sur l'appareil.
- Avant d'effectuer tout travail sur la section électrique de l'appareil, il doit être débranché de l'alimentation secteur.
- La connexion à un bon système de fils de mise à la terre est absolument essentielle et obligatoire.
- Les modifications au système de câblage domestique doivent être effectuées uniquement par un électricien qualifié.
- Éteignez le four au niveau de la prise murale avant de remplacer la lampe du four.

**⚠ AVERTISSEMENT!****Risque de coupure**

**Le manque de prudence peut entraîner des blessures.**

- Attention – certains bords sont tranchants.

**⚠ AVERTISSEMENT!****Risque d'incendie**

**Le non-respect de ces conseils peut entraîner une surchauffe, des brûlures et des blessures.**

- N'utilisez pas d'adaptateurs, de réducteurs ou de dispositifs de dérivation pour connecter cet appareil à l'alimentation secteur.
- Le four à micro-ondes est conçu pour chauffer de la nourriture et des boissons. Le séchage de la nourriture ou des vêtements, des coussins chauffants, des pantoufles, des éponges, des chiffons humides et autres produits similaires pourrait entraîner des risques de blessures, d'inflammation ou d'incendie.

**LISEZ ET CONSERVEZ CE GUIDE****AVERTISSEMENT!**

**Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique, de blessures ou de dommages lors de l'utilisation de l'appareil, respectez les instructions de sécurité importantes indiquées ci-dessous. Lisez toutes les instructions avant l'utilisation. Utilisez l'appareil uniquement pour l'usage auquel il est destiné, tel que le décrivent ces instructions.**

**Installation**

- Lisez et observez les « MESURES DE PRÉCAUTION POUR ÉVITER L'EXPOSITION POSSIBLE À UNE ÉNERGIE PAR MICRO-ONDES EXCESSIVE » à la page 3.
- Cet appareil doit être mis à la terre. Connectez-le uniquement à une prise électrique correctement mise à la terre. Reportez-vous à « INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE » à la page 4.
- Assurez-vous que votre appareil soit correctement installé et mis à la terre par un technicien qualifié, conformément aux instructions d'installation fournies.
- Cet appareil est conçu pour être encastré.
- Installez ou placez cet appareil uniquement selon les instructions d'installation fournies.
- N'installez ou n'opérez pas l'appareil s'il est endommagé ou s'il ne fonctionne pas correctement. Si vous recevez un produit endommagé, contactez immédiatement votre distributeur ou installateur.
- L'appareil ne doit pas être installé derrière une porte décorative pour éviter la surchauffe.
- N'installez pas cet appareil au-dessus d'un évier.
- Ce four n'est pas approuvé ou testé pour un usage marin.

- Ne rangez pas cet appareil à l'extérieur. Ne l'utilisez pas près d'une piscine, d'un évier ou dans des endroits semblables.
- N'immergez pas le cordon ou la fiche dans l'eau. Ne laissez pas le cordon pencher sur le bord d'une table ou d'un comptoir. Gardez le cordon à bonne distance des surfaces chauffées.
- Ne recouvrez ou n'obstruez aucune ouverture de l'appareil.

### Service

- Entretien par l'utilisateur : ne réparez ou remplacez aucune pièce de cet appareil, à moins que ce ne soit spécifiquement recommandé dans ce guide. Tous les autres travaux doivent être effectués par un technicien de service formé et supporté par Fisher & Paykel.
- **AVERTISSEMENT** : Si la porte ou les scellages de porte sont endommagés, le four ne doit pas être opéré tant qu'il n'a pas été réparé par une personne formée.
- En cas de défaillance de la lumière du four à micro-ondes, communiquez avec un technicien de service formé et supporté par Fisher & Paykel ou le service à la clientèle.

### Risque d'incendie

- Ne cuisez pas excessivement la nourriture. Restez près de l'appareil lorsque du papier, du plastique ou d'autres matériaux combustibles se trouvent à l'intérieur du four à micro-ondes pour faciliter la cuisson.
- Retirez les attaches en fil de fer des sacs en papier ou en plastique avant de les placer dans le four à micro-ondes.
- Si des matériaux à l'intérieur du four à micro-ondes s'enflamment, laissez la porte du four à micro-ondes fermée, éteignez le four à micro-ondes et déconnectez le cordon d'alimentation ou interrompez l'alimentation en retirant le fusible ou fermant le panneau disjoncteur.
- N'utilisez pas la cavité à des fins de rangement. Ne laissez pas de produits en papier, d'ustensiles de cuisson ou de nourriture dans la cavité lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- Vous devez vérifier les ustensiles pour vous assurer qu'ils soient adaptés à l'utilisation dans les fours à micro-ondes.
- Lors du chauffage de nourriture dans des récipients en plastique ou papier, vérifiez fréquemment le four, car il existe un risque d'inflammation.
- Si vous constatez la présence de fumée, éteignez ou débranchez l'appareil et gardez la porte fermée pour étouffer toute flamme.
- Pendant et après l'utilisation, ne laissez pas les vêtements ou autres matières inflammables entrer en contact avec les zones intérieures du four et ne les touchez pas; laissez-leur suffisamment de temps pour refroidir.
- En cas d'incendie, étouffez la flamme ou utilisez un extincteur à poudre ou à mousse.
- Utilisez uniquement des gants de cuisine ou des poignées secs. N'utilisez pas de poignées humides ou mouillées sur les surfaces chaudes, car la vapeur pourrait causer des brûlures. Ne laissez pas les poignées toucher les surfaces chaudes ou les éléments chauffants. N'utilisez pas de serviette ou chiffon encombrant comme poignée. Il pourrait s'enflammer.

### Sécurité alimentaire

- Manipulation sécuritaire de la nourriture : ne laissez la nourriture dans le four que pendant une durée aussi courte que possible avant et après la cuisson. Ainsi, vous éviterez la contamination par des organismes qui peuvent causer des intoxications alimentaires. Soyez particulièrement vigilant par temps chaud.

## Général

- Ce produit a été conçu pour une utilisation dans un environnement domestique (résidentiel). Ce produit n'est pas conçu pour une utilisation commerciale. Toute utilisation commerciale affectera la garantie du fabricant de ce produit.
- Cet appareil est conçu pour une utilisation domestique et d'autres applications semblables, telles que :
  - Espace de cuisine pour le personnel dans les ateliers, bureaux et autres environnements de travail.
  - Maisons de ferme.
  - Utilisation par les clients dans les hôtels, motels et autres environnements résidentiels.
  - Environnements de type gîte touristique (« bed and breakfast »).
- Les appareils ménagers ne sont pas destinés à être utilisés par les enfants.
- Ne laissez pas les enfants seuls. Les enfants ne doivent pas être laissés seuls ou sans surveillance à proximité de l'endroit où l'appareil est utilisé. Ne les laissez jamais se tenir ou s'asseoir sur une quelconque partie de l'appareil.
- **LES CONTENUS CHAUDS PEUVENT CAUSER DES BRÛLURES GRAVES. NE PERMETTEZ PAS AUX ENFANTS D'UTILISER LE FOUR À MICRO-ONDES.** Soyez prudent lorsque vous retirez des articles chauds.
- Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à distance de l'appareil, à moins qu'ils ne soient continuellement supervisés. Cet appareil peut être utilisé par des enfants d'au moins 8 ans et des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou encore ne possédant pas l'expérience et les connaissances requises, s'ils sont supervisés ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil d'une manière sécuritaire et s'ils comprennent bien les dangers potentiels. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans supervision.
- Ne placez pas d'objets lourds sur la porte du four.
- Ne laissez pas de papiers d'aluminium ni de sondes alimentaires entrer en contact avec les éléments chauffants.
- Ne faites pas fonctionner votre appareil en utilisant une minuterie externe ou un système de contrôle à distance distinct.
- Mise en place des étagères de four : positionnez toujours les étagères à l'emplacement souhaité pendant que le four est froid (avant le préchauffage). Si une étagère doit être retirée alors que le four est chaud, ne laissez pas les gants de cuisine ou poignées entrer en contact avec les éléments chauffants chauds du four ou de la base du four.
- L'appareil devient chaud pendant l'utilisation. Veillez à ne pas toucher aux éléments chauffants à l'intérieur du four.
- Ne faites pas chauffer des contenants de nourriture non ouverts. L'accumulation de pression dans les contenants pourrait causer une explosion et provoquer des blessures.

## Nettoyage

- Le four doit être nettoyé périodiquement et tous les résidus de nourriture doivent être retirés.
- Ne pas maintenir le four propre pourrait causer une détérioration des surfaces risquant de réduire la durée de vie de l'appareil et de causer des conditions dangereuses.
- N'utilisez pas de produits à nettoyer les fours, de produits de nettoyage corrosifs/abrasifs, de cires ou de polis. Aucun produit à nettoyer les fours commercial, doublure de four ou revêtement de protection de quelque nature que ce soit ne doit être utilisé dans le four ou autour d'une partie quelconque de celui-ci. N'utilisez pas de produits de nettoyage corrosifs/abrasifs, tampons à récureur ou racloirs métalliques tranchants pour nettoyer la vitre de la porte du four, car ces articles pourraient égratigner la surface et faire éclater la vitre.

- Évitez d'utiliser des produits contenant du chlore ou des substances acides ou abrasives, plus particulièrement pour le nettoyage des pièces peintes. De plus, évitez d'utiliser des substances acides ou alcalines.
- Ne vaporisez pas d'eau ou n'utilisez pas de nettoyeur à vapeur pour nettoyer une quelconque partie du four. Utilisez uniquement des chiffons légèrement humides.

### Cuisson au micro-ondes

- N'opérez pas les fonctions micro-ondes lorsque le four est vide.
- Les œufs dans leur coquille et les œufs durs entiers ne doivent pas être chauffés dans les fours à micro-ondes, car ces œufs peuvent éclater, même une fois le chauffage au micro-ondes terminé.
- Les contenus des biberons et des bords de nourriture pour bébés doivent être mélangés ou agités avant la consommation et leur température doit être vérifiée pour éviter les brûlures.
- Comme le chauffage par micro-ondes des boissons peut entraîner une ébullition éruptive différée, faites preuve de prudence lors de la manipulation du récipient.
- Les liquides, tels que l'eau, le café ou le thé, peuvent être surchauffés au-delà du point d'ébullition sans avoir l'air de bouillir. L'ébullition ou des bulles visibles ne sont pas toujours présentes lorsque vous retirez le récipient du four à micro-ondes. IL PEUT EN RÉsulTER UN DÉBORDEMENT DE LIQUIDES TRÈS CHAUDS LORSQU'UNE CUILLÈRE OU UN AUTRE USTENSILE EST INSÉRÉ DANS LE LIQUIDE.
- Ne chauffez pas excessivement le liquide. Pour éviter une ébullition différée lors du chauffage de liquides, placez toujours une cuillère dans le récipient. Les boissons contenant des cuillères doivent être placés au centre du four. Les composants métalliques doivent demeurer à une distance d'au moins 2 cm des parois du four et de l'intérieur de la porte. Des étincelles peuvent endommager l'intérieur de la porte en verre. Remuez le liquide avant de le chauffer et à mi-cuisson.
- N'utilisez pas de récipients à bords droits et à ouverture étroite. Utilisez un récipient à grande ouverture.
- Après le chauffage, laissez reposer le récipient dans le four à micro-ondes pendant au moins 20 secondes avant de le retirer.
- Soyez très prudent au moment d'insérer une cuillère ou un autre ustensile dans le récipient.
- AVERTISSEMENT : Les liquides et autres nourritures ne doivent pas être chauffés dans des récipients scellés, car ils pourraient exploser.
- Utilisez uniquement des ustensiles adaptés à l'utilisation dans les fours à micro-ondes.

### Vaisselle inadéquate

- Ne mettez jamais le four à micro-ondes en marche avant d'y avoir placé les aliments.
- Utilisez uniquement des assiettes et de la vaisselle allant au four à micro-ondes.
- Ne chauffez jamais la nourriture recouverte d'une feuille d'étain lorsque vous utilisez un four à micro-ondes ou des fonctions combinées.
- Utilisez uniquement des plats allant au four. Conformez-vous aux instructions du fabricant.
- Les récipients métalliques pour nourriture et boissons ne sont pas autorisés pendant la cuisson micro-ondes.

### Stimulateurs cardiaques

- La plupart des stimulateurs cardiaques sont protégés contre les interférences causées par les produits électroniques, y compris les fours à micro-ondes. Toutefois, les patients avec un stimulateur cardiaque peuvent consulter leur médecin en cas d'inquiétudes.

### Arc électrique

- Des arcs électriques peuvent se produire pendant la cuisson rapide et la cuisson au four à micro-ondes. Si vous voyez des arcs électriques, appuyez sur **ANNULER/ARRÊT** et corrigez le problème. L'arc électrique est le terme de micro-ondes pour désigner les étincelles dans le four. Les arcs électriques sont causés par :
  - Métal ou papier d'aluminium touchant la paroi du four.
  - Ustensiles de cuisine en métal ou la grille de four utilisée pour la cuisson rapide ou la cuisson au micro-ondes.
  - Des métaux tels que des attaches, des épingles à volaille ou des plats bordés d'or dans le four.
  - Serviettes en papier recyclé contenant de petites pièces de métal utilisées dans le four.

### IMPORTANT!

**Cet appareil est conforme à la partie 15 des réglementations de la FCC. Son fonctionnement est assujéti aux conditions suivantes :**

- L'appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible.
- L'appareil doit accepter toute interférence subie, même si l'interférence est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
- Ne changez ou ne modifiez d'aucune façon l'appareil de communication sans fil. Les changements ou les modifications non expressément approuvés par Fisher & Paykel peuvent entraîner l'annulation de votre droit d'opérer cet équipement.

**AVERTISSEMENT : le module Wi-Fi intégré de cet appareil doit opérer uniquement avec les canaux 1 à 11, conformément à la FCC.**

**Cet appareil contient des émetteurs/récepteurs exempts de licence qui sont conformes au(x) RSS(s) de l'Innovation, des Sciences et du Développement économique du Canada. L'opération est soumise aux deux conditions suivantes :**

- L'appareil ne doit pas causer d'interférence.
- Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles d'entraîner un fonctionnement indésirable de l'appareil.

### US



#### **Pour accéder à votre guide de garantie et service**

Scannez le code QR avec votre téléphone intelligent pour accéder à votre garantie et réserver un service, reportez-vous à votre carnet de garantie et service séparé ou consultez-le en ligne au <https://www.fisherpaykel.com/us/help-and-support/warranty-information>

### CA



#### **Pour accéder à votre guide de garantie et service**

Scannez le code QR avec votre téléphone intelligent pour accéder à votre garantie et réserver un service, reportez-vous à votre carnet de garantie et service séparé ou consultez-le en ligne au <https://www.fisherpaykel.com/ca/help-and-support/warranty-information>.

Ce produit a été conçu pour une utilisation dans un environnement domestique (résidentiel). Ce produit n'est pas conçu pour une utilisation commerciale. Toute utilisation commerciale affectera la Garantie du fabricant de ce produit.





---

# HORNO MICROONDAS CON CONVECCIÓN

## **SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS**

---

Seguridad y advertencias

25

Servicio y garantía

32

**FISHER & PAYKEL**

US CA

### **MINIMAL**

OM30NMUB3, OM30NMUG3, OM30NMUNB3, OM30NMUNG3,,  
OM24NMUNB5, OM24NMUNG5, OM24NMUB5, OM24NMUG5,  
OM24NMTB5

### **CONTEMPORARY**

OM30NCUDX3, OM30NCTDB3, OM30NCTDX3, OM24NCTDX5,  
OM24NCUDX5

### **PROFESSIONAL**

OM30NPTX3, OM30NPUX3

## **⚠ ¡ADVERTENCIA!**

### **Precauciones para evitar la posible exposición a una energía excesiva de microondas**

- No intente utilizar este microondas con la puerta abierta. Esto puede dar lugar a una exposición dañina a la energía de microondas. Es importante no dañar ni manipular los enclavamientos de seguridad.
- No coloque ningún objeto entre el horno de microondas y la puerta ni permita que se acumule suciedad o residuos de limpiadores en las superficies de sellado.
- No utilice el horno de microondas si está dañado. Es de particular importancia que la puerta del horno de microondas se cierre correctamente y que no haya daños en: (1) puerta (doblada), (2) bisagras y pestillos (rotos o sueltos), (3) sellos de la puerta y superficies de sellado.
- No repare ni reponga ninguna parte del electrodoméstico a menos que se recomiende específicamente en esta guía. Un técnico de servicio capacitado y con recursos de Fisher & Paykel debe realizar todos los demás servicios.
- Si los sellos de las puertas están dañados, no utilice el horno hasta que lo haya reparado una persona competente.
- Es peligroso para cualquier persona no competente llevar a cabo operaciones de servicio o reparación que impliquen la retirada de una cubierta que ofrezca protección contra la exposición a energía de microondas.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!**



**Riesgo de descarga eléctrica**

**El incumplimiento de esta recomendación puede ocasionar una descarga eléctrica o la muerte.**

- Este electrodoméstico deberá ir conectado a un sistema de cableado permanente de metal con conexión a tierra o un conductor de conexión a tierra del equipo debe correr con los conductores del circuito y conectarse a la terminal o cable de conexión a tierra del equipo en el electrodoméstico.
- Antes de realizar cualquier trabajo en la sección eléctrica del electrodoméstico, debe desconectarse de la red eléctrica.
- Es absolutamente necesario y obligatorio que haya una conexión a un buen sistema de conexión a tierra.
- Solo un electricista calificado debe realizar las modificaciones necesarias al sistema de cableado doméstico.
- Desconecte el horno del tomacorriente antes de cambiarle la lámpara.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!**



**Peligro de corte**

**Si no tiene precaución, podría sufrir lesiones.**

- Tenga cuidado: algunos bordes son filosos.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!**



**Riesgo de incendio**

**El incumplimiento de esta recomendación puede provocar sobrecalentamiento, quemaduras y lesiones.**

- No utilice adaptadores, reductores ni dispositivos de derivación para conectar este electrodoméstico a la red eléctrica.
- El horno de microondas está diseñado para calentar alimentos y bebidas. El secado de alimentos o ropa y las compresas calefactoras o térmicas, pantuflas, esponjas, paños húmedos y similares pueden provocar riesgo de lesiones, ignición o incendio.

**LEA Y CONSERVE ESTA GUÍA**

**¡ADVERTENCIA!**

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, lesiones personales o daños al utilizar el electrodoméstico, siga las instrucciones de seguridad importantes que se indican a continuación. Lea todas las instrucciones antes de su uso. Úselo únicamente para el fin previsto, tal como se describe en estas instrucciones.

**Instalación**

- Lea y siga las “PRECAUCIONES PARA EVITAR POSIBLE EXPOSICIÓN A ENERGÍA EXCESIVA DE MICROONDAS” que se detallan en la página 3.
- Este electrodoméstico debe estar conectado a tierra. Conéctelo solo a una toma de corriente con conexión a tierra adecuada. Consulte las “INSTRUCCIONES DE PUESTA A TIERRA” que se detallan en la página 4.
- Acuda a los servicios de un técnico competente para que el electrodoméstico esté bien instalado y puesto a tierra de conformidad con las instrucciones de instalación suministradas.
- Este electrodoméstico está diseñado para empotrarse.
- Instale o ubique este electrodoméstico solo de acuerdo con las instrucciones de instalación proporcionadas.
- No instale ni ponga en funcionamiento el electrodoméstico si está dañado o no funciona de forma adecuada. Si recibe un producto dañado, póngase de inmediato en contacto con su distribuidor o técnico instalador.
- El electrodoméstico no deberá instalarse detrás de una puerta decorativa para evitar un sobrecalentamiento.
- No instale el electrodoméstico sobre un fregadero.

- Este horno no está aprobado ni probado para uso en entornos marinos.
- No almacene el electrodoméstico al aire libre. No lo use cerca de una alberca, de un fregadero o en lugares similares
- No sumerja el cable o los enchufes en agua. No deje que el cable cuelgue sobre el borde de la mesa o encimera. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- No cubra ni bloquee las aberturas del electrodoméstico.

### Mantenimiento y servicio

- Mantenimiento y servicio por parte del usuario: no repare ni reponga ninguna pieza del electrodoméstico a menos que se recomiende específicamente en esta guía. Un técnico de servicio capacitado y con recursos de Fisher & Paykel debe realizar todos los demás servicios.
- ADVERTENCIA: Si la puerta o sus juntas están dañadas, no debe utilizar el horno hasta que haya sido reparado por una persona competente.
- Si falla la luz del microondas póngase en contacto con un técnico capacitado de asistencia técnica de Fisher & Paykel o con el servicio de atención al cliente.

### Peligro de incendio

- No cocine en exceso los alimentos. Preste atención al electrodoméstico cuando meta papel, plástico u otros materiales combustibles dentro del horno de microondas para facilitar la cocción.
- Retire las ataduras metálicas de las bolsas de papel o plástico antes de meterlas en el microondas.
- Si los materiales dentro del horno de microondas se encienden, mantenga la puerta del horno de microondas cerrada, apáguelo y desconecte el cable de alimentación o corte la energía del panel de fusibles o del disyuntor.
- No utilice la cavidad para fines de almacenamiento. No deje productos de papel, utensilios de cocina o alimentos en la cavidad cuando no esté en uso.
- Revise que los utensilios sean los adecuados para su uso en hornos de microondas.
- Al calentar alimentos en contenedores de plástico o papel, échelo un vistazo al horno con frecuencia debido a la posibilidad de ignición.
- Si observa humo, apague o desenchufe el electrodoméstico y mantenga la puerta cerrada para sofocar las llamas.
- Durante el uso del horno y después, evite tocar o dejar que la ropa o demás materiales inflamables entren en contacto con cualquier parte interior del horno; deje primero que transcurra tiempo suficiente para que se enfríe.
- En caso de incendio, apague las llamas o bien, use productos químicos secos como los extintores de espuma.
- Solo utilice protectores secos como guantes para horno o agarraderas. El uso de agarraderas mojadas o húmedas sobre superficies calientes puede ocasionar quemaduras por vapor. No permita que las agarraderas entren en contacto con áreas calientes o elementos de calefacción. No utilice como agarradera una toalla o un paño voluminoso. Puede incendiarse.

### Seguridad alimentaria

- Manipulación segura de los alimentos: deje los alimentos dentro del horno el menor tiempo posible antes y después de la cocción. Esto es para evitar la contaminación por organismos que pueden ocasionar intoxicación alimentaria. Tenga especial cuidado durante el clima cálido.

## Generalidades

- Este producto fue diseñado para su uso en un entorno normal doméstico (residencial). No es un producto diseñado para uso en un entorno comercial. Cualquier uso comercial que le dé el cliente tendrá repercusiones en términos de la garantía que otorga el fabricante del producto.
- Este electrodoméstico está diseñado para utilizarse en entornos domésticos y similares, como en los que se enumeran a continuación:
  - Áreas de cocina de personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.
  - Granjas.
  - Por clientes en hoteles, moteles y otros entornos residenciales.
  - Entornos de hoteles Bed & Breakfast.
- El uso convencional de los electrodomésticos no contempla que los niños jueguen con ellos.
- No deje a los niños solos. No se debe dejar a los niños solos o sin supervisión en el área donde se utiliza el electrodoméstico. Jamás les permita sentarse o pararse en ninguna parte del electrodoméstico.
- **EL CONTENIDO CALIENTE PUEDE OCASIONAR QUEMADURAS GRAVES. NO PERMITA QUE LOS NIÑOS UTILICEN EL MICROONDAS.** Tenga cuidado al retirar objetos calientes.
- Los niños menores de ocho años deberán permanecer alejados del electrodoméstico, a menos que se los supervise en todo momento. Los niños a partir de los ocho años de edad pueden utilizar este electrodoméstico, así como las personas con facultades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o con falta de experiencia y conocimiento si se les brinda la supervisión o instrucción adecuadas en relación con el uso de este electrodoméstico de forma segura, en el entendido de que sepan los riesgos implícitos. Los niños no deberán llevar a cabo labores de limpieza o mantenimiento sin supervisión.
- No coloque objetos pesados sobre la puerta del horno.
- No permita que el papel de aluminio ni los termómetros para alimentos toquen los elementos que emiten calor.
- No utilice el electrodoméstico mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.
- Ponga siempre los estantes en el lugar deseado mientras el horno esté frío (antes del precalentamiento). Si tiene que sacar un estante mientras el horno está caliente, no deje que los guantes o las agarraderas entren en contacto con los elementos que emiten calor dentro o en la base del horno.
- Durante el uso, el electrodoméstico se calienta. Se debe tener cuidado para evitar tocar los elementos que emiten calor dentro del horno.
- No caliente contenedores de alimentos cerrados. La acumulación de presión del recipiente puede hacer que este estalle y provoque lesiones.

## Limpieza

- El horno debe limpiarse de forma periódica y se deben eliminar todos los residuos de alimentos.
- Si no mantiene el horno limpio, las superficies podrían deteriorarse, lo que podría reducir la vida útil del electrodoméstico y provocar condiciones peligrosas.
- No utilice limpiadores para horno, agentes de limpieza ásperos o abrasivos, ceras o abrillantadores. No haga uso de ningún limpiador para hornos, revestimiento de hornos o capas protectoras en el interior ni alrededor de ninguna parte del horno. Evite utilizar limpiadores ásperos o abrasivos, esponjas de acero o espátulas de metal afiladas para limpiar el cristal de la puerta del horno, ya que corre el riesgo de rayar la superficie y ocasionar el resquebrajamiento del cristal.

- Evite el uso de productos que contengan cloro, ácidos o abrasivos, en particular para la limpieza de piezas pintadas. Además, evite el uso de sustancias ácidas o alcalinas.
- No rocíe agua ni utilice un limpiador a vapor para limpiar ninguna parte del horno. Utilice solo paños ligeramente húmedos.

### **Cocción en microondas**

- No utilice las funciones del microondas mientras el horno esté vacío.
- Los huevos con cáscara y los huevos duros enteros no deben calentarse en hornos de microondas, ya que pueden explotar, incluso después de que el calentamiento haya terminado.
- El contenido de los biberones y los frascos de comida para bebés debe removerse o agitarse, y se debe comprobar la temperatura antes del consumo, para evitar quemaduras.
- Calentar bebidas en el microondas puede provocar una ebullición eruptiva retardada, por lo que se debe tener cuidado al manipular el contenedor.
- Los líquidos, como el agua, café o té, pueden sobrecalentarse más allá del punto de ebullición sin parecer estar hirviendo. El burbujeo o la ebullición visibles cuando se retira el contenedor del horno de microondas no siempre se ven. **ESTO PODRÍA PROVOCAR QUE LOS LÍQUIDOS MUY CALIENTES HIERVAN DE FORMA REPENTINA AL INSERTAR UNA CUCHARA U OTRO UTENSILIO EN EL LÍQUIDO.**
- No sobrecaliente el líquido. Para evitar el retardo de la ebullición al calentar líquidos, coloque siempre una cuchara en el contenedor. Las bebidas que contengan cucharas deben colocarse al centro del horno. Los componentes metálicos deben permanecer al menos a 2 cm de las paredes del horno y del interior de la puerta. Las chispas podrían dañar el interior de la puerta de vidrio. Revuelva el líquido antes y a la mitad del proceso de calentamiento.
- No utilice contenedores rectos con bocas estrechas. Utilice un contenedor de boca ancha.
- Después de calentar, deje que el contenedor permanezca en el horno de microondas durante al menos 20 segundos antes de retirarlo.
- Tenga mucho cuidado al insertar una cuchara u otro utensilio en el contenedor.
- **ADVERTENCIA:** No se deben calentar líquidos y otros alimentos en contenedores sellados, ya que pueden explotar.
- Utilice únicamente utensilios que sean adecuados para su uso en hornos de microondas.

### **Vajilla inadecuada**

- Nunca encienda el horno de microondas antes de haber metido los alimentos.
- Utilice únicamente platos y vajillas aptos para microondas.
- Nunca caliente alimentos cubiertos con papel de aluminio cuando utilice funciones combinadas o de microondas.
- Solo utilice utensilios para horno que sean aptos. Siga las instrucciones del fabricante.
- No se permiten contenedores metálicos para alimentos y bebidas durante la cocción en microondas.

### **Marcapasos**

- La mayoría de los marcapasos están protegidos contra la interferencia de productos electrónicos, incluidos los microondas. Sin embargo, los pacientes con marcapasos deberán consultar a sus médicos si tienen alguna inquietud al respecto.

### **Cebado**

- Puede producirse formación de arco durante la cocción rápida y la cocción por microondas. Si observa la formación de arco, presione **CANCELAR/APAGAR** y corrija el problema. La formación de arco es el término utilizado en los microondas para referirse a las chispas que se producen en el interior del horno. La formación de arco puede ocasionarse por lo siguiente:
  - Metal o papel de aluminio al entrar en contacto con el lateral del horno.
  - Los utensilios de cocina de metal o la rejilla de horno de alambre que se utilizan durante la cocción rápida o en el microondas.
  - Metales como ataduras metálicas, sujetadores de aves o platos con bordes dorados en el horno.
  - Toallas de papel recicladas que contengan pequeñas piezas de metal que se utilizan en el horno.

### **¡IMPORTANTE!**

**Este dispositivo cumple con la sección 15 de la normativa de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). El funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones:**

- Este dispositivo no causará interferencia dañina.
- Este dispositivo deberá aceptar cualquier tipo de interferencia recibida, incluso interferencia que pudiera causar un funcionamiento indeseado.
- Por ningún motivo cambie o modifique la comunicación inalámbrica. Los cambios o modificaciones que se realicen sin la autorización expresa de Fisher & Paykel pueden anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

**ADVERTENCIA:** El módulo wifi incorporado en este electrodoméstico solo operará del canal 1 al 11 según la normativa FCC.

**Este dispositivo contiene un transmisor o receptor exentos de licencia que cumplen con los servicios de asistencia para la recuperación (RSS) exentos de licencia de Canadá, referentes al desarrollo de la innovación, la ciencia y economía. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:**

- Este dispositivo no causará interferencia.
- Este dispositivo deberá aceptar cualquier tipo de interferencia, incluso interferencia que pudiera causar un funcionamiento indeseado del dispositivo.

### EE. UU.



#### **Para obtener acceso a la guía de garantía y servicio**

Escanee el código QR con su teléfono inteligente para obtener acceso a su garantía y solicitar un servicio. Remítase a su manual de garantía y servicio que viene por separado o consulte en línea en <https://www.fisherpaykel.com/us/help-and-support/warranty-information>

### CA



#### **Para obtener acceso a la guía de garantía y servicio**

Escanee el código QR con su teléfono inteligente para obtener acceso a su garantía y solicitar un servicio. Remítase a su manual de garantía y servicio que viene por separado o consulte en línea en <https://www.fisherpaykel.com/ca/help-and-support/warranty-information>

Este producto fue diseñado para su uso en un entorno normal doméstico (residencial). No es un producto diseñado para uso en un entorno comercial. Cualquier uso comercial que le dé el cliente tendrá repercusiones en términos de la garantía que otorga el fabricante del producto.







